

PRO

GPB18V-3C | GPB18V-3SC



Indicaciones de seguridad



Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones. Las faltas

de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

- **Compruebe la radio antes de cada uso. No utilice la radio si detecta daños. No abra usted mismo la radio y solo permita reparaciones únicamente realizadas por un profesional cualificado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Las radios dañadas aumentan el riesgo de descarga eléctrica.



Mantenga la radio alejada de la lluvia o humedad. Puede exponerse a una descarga eléctrica si penetra agua en la radio.

- **No modifique ni abra el acumulador.** Podría provocar un cortocircuito.
- **En caso de daño y uso inapropiado del acumulador pueden emanar vapores. El acumulador se puede quemar o explotar.** En tal caso, busque un entorno con aire fresco y acuda a un médico si nota molestias. Los vapores pueden llegar a irritar las vías respiratorias.
- **En el caso de una aplicación incorrecta o con un acumulador dañado puede salir líquido inflamable del acumulador. Evite el contacto con él. En caso de un contacto accidental enjuagar con abundante agua. En caso de un contacto del líquido con los ojos recurra además inmediatamente a un médico.** El líquido del acumulador puede irritar la piel o producir quemaduras.
- **Mediante objetos puntiagudos, como p. ej. clavos o destornilladores, o por influjo de fuerza exterior se puede dañar el acumulador.** Se puede generar un cortocircuito interno y el acumulador puede arder, humear, explotar o sobrecalentarse.
- **Si no utiliza el acumulador, guárdelo separado de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o demás objetos metálicos que pudieran puentear sus contactos.** El cortocircuito de los contactos del acumulador puede causar quemaduras o un incendio.
- **Utilice el acumulador sólo en productos del fabricante.** Solamente así queda protegido el acumulador contra una sobrecarga peligrosa.
- **Cargue los acumuladores sólo con cargadores recomendados por el fabricante.** Existe el riesgo de incendio al intentar cargar acumuladores de un tipo diferente al previsto para el cargador.



Proteja la batería del calor excesivo, además de, p. ej., una exposición prolongada al sol, la suciedad, el fuego, el agua o la humedad.

Existe riesgo de explosión y cortocircuito.



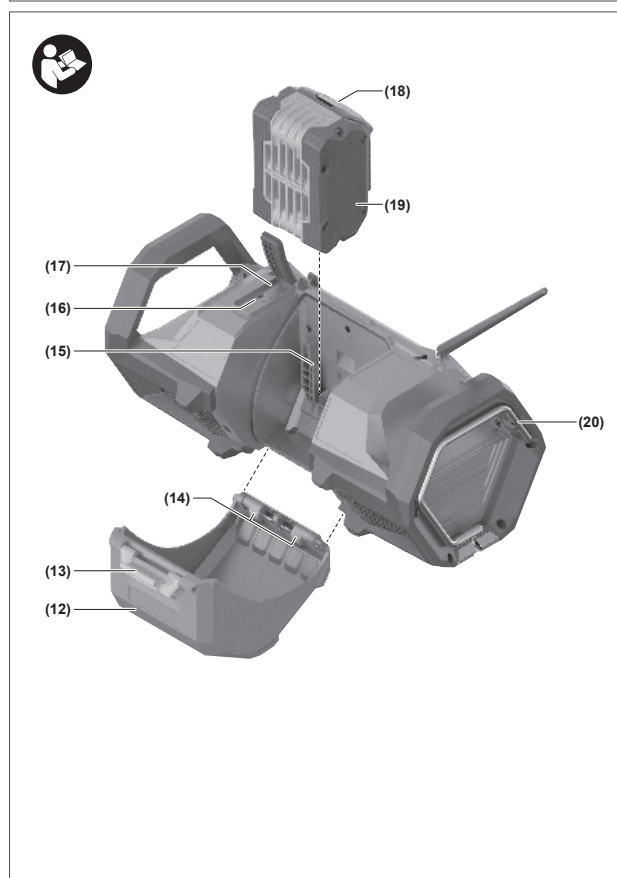
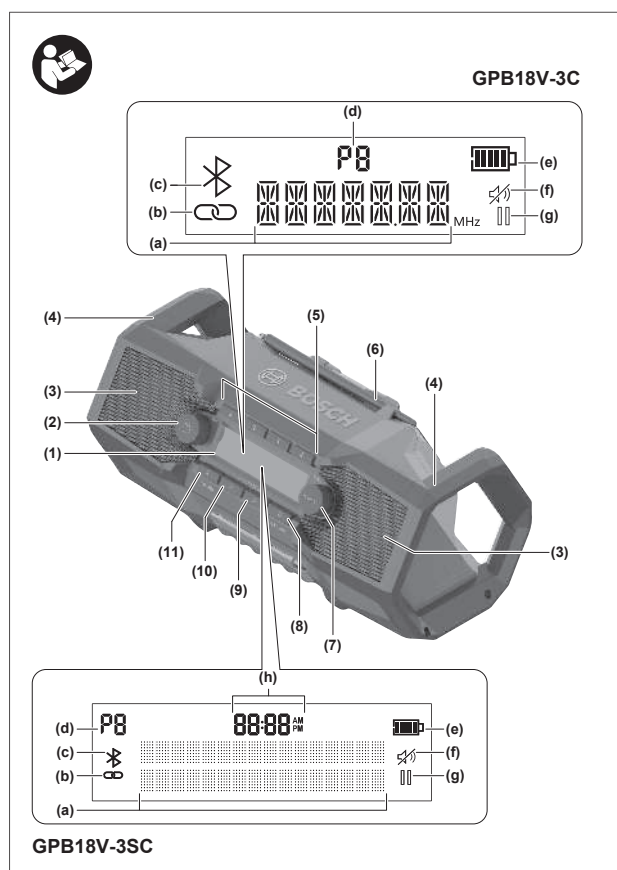
La marca *Bluetooth®* así como los logotipos (Logos) son marcas registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Cualquier uso de esta marca/logotipo por parte de Robert Bosch Power Tools GmbH tiene lugar bajo licencia.

- **Ajuste la radio a un volumen moderado para un uso prolongado.** Un volumen elevado durante un periodo de tiempo prolongado puede provocar daños en los oídos.
- **Proteja la radio ante el contacto directo con el agua.** Puede exponerse a una descarga eléctrica si penetra agua en la radio.
- **Mantenga la cubierta del compartimiento del acumulador y la cubierta del compartimiento de conexiones cerradas en lo posible.** Las cubiertas cerradas protegen la radio ante el agua y el polvo.

Descripción del producto y servicio

Componentes principales

La numeración de los componentes representados se refiere a la imagen de la radio en las ilustraciones.



- (1) Pantalla
- (2) Botón de conexión/desconexión
- (3) Altavoz
- (4) Asa de transporte
- (5) Teclas de memoria de emisoras
- (6) Antena de varilla
- (7) Botón SOURCE
- (8) Tecla de enmudecimiento
- (9) Tecla de búsqueda ascendente
- (10) Tecla de búsqueda descendente
- (11) Tecla Bluetooth®
- (12) Cubierta del compartimiento del acumulador
- (13) Palanca de enclavamiento de la cubierta del compartimiento del acumulador
- (14) Elementos elásticos de la cubierta del compartimiento del acumulador
- (15) Alojamiento de la batería
- (16) Toma USB Type-C®^{A)}
- (17) Compartimento del acumulador
- (18) Tecla de desenclavamiento del acumulador^{B)}
- (19) Acumulador^{B)}
- (20) Gancho de suspensión

A) USB Type-C® y USB-C® son signos de marca de USB Implementers Forum.

B) Estos accesorios no corresponden al material que se adjunta de serie.

Elementos de indicación

- (a) Indicador multifuncional
- (b) Indicador de Multi-Speaker Sound
- (c) Indicador de Bluetooth®
- (d) Indicador de espacio de memoria
- (e) Indicador del estado de carga del acumulador
- (f) Indicador de enmudecimiento (mute)
- (g) Indicador de pausa
- (h) Reloj (GPB18V-3SC)

Datos técnicos

Radio de obra	GPB18V-3C	GPB18V-3SC
Número de artículo	3 601 DA3 2..	3 601 DA3 3..

Radio de obra		GPB18V-3C	GPB18V-3SC
<i>Bluetooth®</i>			
– Margen de frecuencias de funcionamiento	MHz	2402–2480	2402–2480
– Potencia de emisión máx.	mW	10	10
– Compatibilidad		<i>Bluetooth®</i> 5.4	<i>Bluetooth®</i> 5.4
Amplificador de potencia nominal	W	2 × 10	2 × 10
Zona de recepción			
– FM	MHz	87,5–108	87,5–108
– DAB+	MHz	–	174,928–239,200
Corriente de carga máx. (suministro de corriente de dispositivos externos mediante USB Type-C®)	A	1,5	1,5
Peso ^{A)}	kg	2,1	2,1
Grado de protección ^{B)}		IP54	IP54
Temperatura ambiente recomendada durante la carga	°C	0 ... +35	0 ... +35
Temperatura ambiente permitida durante el funcionamiento ^{C)} y en el almacenamiento	°C	–20 ... +40	–20 ... +40
Acumuladores compatibles		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Cargadores recomendados		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...
Fuente de alimentación enchufable USB Type-C® con Power Delivery (USB-PD, disponible en el mercado)			
Tensión de salida	V	20	20
Corriente de salida mínima	A	2,25	2,25
Potencia de salida recomendada para una plena funcionalidad ^{D)}	W	45	45

A) Sin batería (puede consultar el peso de la batería en www.bosch-professional.com.)

B) con la cubierta del compartimento del acumulador (12) cerrada y el compartimento del acumulador (17) cerrado

C) potencia limitada a temperaturas < 0 °C

D) En caso de que la potencia de la fuente de alimentación enchufable sea demasiado baja, la radio se apaga.

Los valores pueden variar dependiendo del producto y están sujetos a la aplicación y a las condiciones medioambientales. Más información en www.bosch-professional.com/wac.

Suministro de corriente


La radio puede alimentarse mediante una batería de iones de litio **Bosch (19)** o una fuente de alimentación enchufable USB Type-C® con Power Delivery (USB-PD).

Funcionamiento con acumulador

Bosch vende también radios sin acumulador. En el embalaje puede ver si se incluye un acumulador en el volumen de suministro de su radio.

► **Utilice únicamente los cargadores que se enumeran en los datos técnicos.** Solamente estos cargadores son com-

patibles con los acumuladores de iones de litio utilizables en su radio.

 Los acumuladores de iones de litio se entregan parcialmente cargados debido a la normativa de transporte internacional. Con el fin de obtener la plena potencia del acumulador, antes de su primer uso, cargue completamente el acumulador.

Cambio del acumulador

» Abra la palanca de enclavamiento (13) de la cubierta del compartimento del acumulador y abra la cubierta del compartimento del acumulador (12).

» Presione la tecla de desenclavamiento del acumulador **(18)** y retire el acumulador **(19)** del compartimiento. **No proceda con brusquedad.**

» Desplace la batería cargada en el alojamiento de la batería **(15)** hasta que encaje.

» Cierre la cubierta del compartimiento del acumulador **(12)** y enclávela.

En el caso de la utilización de acumuladores especialmente grandes, se puede quitar la cubierta del compartimiento del acumulador **(12)**.

» Abra para ello la cubierta del compartimiento del acumulador **(12)**.

» Presione los elementos elásticos **(14)** de la fijación uno contra el otro y retire la cubierta del acumulador.







i **Tenga en cuenta que sin la cubierta del compartimiento del acumulador, el acumulador y el compartimiento del acumulador ya no están protegidos contra la humedad y la suciedad.** Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento del acumulador tan pronto como haya retirado el acumulador grande.

Indicador del estado de carga del acumulador

Con el acumulador colocado, el estado de carga del acumulador **(19)** lo puede ver en la pantalla y, con el acumulador desmontado, lo puede ver en el propio acumulador.



Indicador de estado de carga del acumulador en la pantalla

El indicador de estado de carga del acumulador **(e)** aparece en la pantalla, tan pronto como se introduce un acumulador con suficiente tensión y la radio no está conectada a la red eléctrica a través de la fuente de alimentación enchufable.

Indicador	Capacidad
	80–100 %
	60–80 %
	40–60 %
	20–40 %
	5–20 %
	0–5 %

Indicador del estado de carga del acumulador en el acumulador

Si se retira el acumulador de la radio, se puede ver el estado de carga a través de las luces LED verdes del indicador del estado de carga del acumulador.

Presione la tecla del indicador de estado de carga  o  para indicar el estado de carga.

Si tras presionar la tecla del indicador de estado de carga no se enciende ninguna luz LED, significa que la batería está defectuosa y debe sustituirse.

i No todos los tipos de batería tienen un indicador de nivel de carga.

Tipo de acumulador GBA 18V... | GBA18V...



Diodo luminoso (LED)	Capacidad
Luz permanente 3 × verde	60–100 %
Luz permanente 2 × verde	30–60 %
Luz permanente 1 × verde	5–30 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %

Tipo de batería ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...




Diodo luminoso (LED)	Capacidad
Luz permanente 5 × verde	80–100 %
Luz permanente 4 × verde	60–80 %
Luz permanente 3 × verde	40–60 %
Luz permanente 2 × verde	20–40 %
Luz permanente 1 × verde	5–20 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %

Detección del riesgo de defectos en los acumuladores

EXPERT18V... | EXBA18V...

Los LEDs de los indicadores del estado de carga del acumulador pueden indicar el riesgo de un defecto del acumulador además del estado de carga del acumulador.

Para activar la función, mantenga pulsada la tecla del indicador del estado de carga  durante 3 segundos. El análisis del acumulador se señala mediante una luz en movimiento en el indicador del estado de carga del acumulador. El resultado se muestra en el indicador del estado de carga del acumulador.



1 LED: El acumulador tiene un alto riesgo de fallo. El rendimiento y la vida útil ya pueden verse reducidos. Se recomienda sustituir el acumulador.



5 LEDs: El acumulador está en buen estado, con un bajo riesgo de defectos.

Por favor, observe: La evaluación del riesgo de defectos del acumulador funciona en dos niveles y ofrece una evaluación simplificada del estado. El acumulador se encuentra en buen

estado o presenta un mayor riesgo de defectos. No se indica ningún porcentaje del estado del acumulador.

Indicaciones para el trato óptimo del acumulador

Proteja el acumulador de la humedad y del agua.

Únicamente almacene el acumulador en el margen de temperatura desde -20 °C hasta 50 °C. P.ej., no deje el acumulador en el coche en verano.

Limpie de vez en cuando las rejillas de refrigeración del acumulador con un pincel suave, limpio y seco.

Si después de una recarga, el tiempo de funcionamiento del acumulador fuese muy reducido, ello es señal de que éste está agotado y deberá sustituirse.

Observe las indicaciones referentes a la eliminación.

Operación con fuente de alimentación enchufable


- **¡Observe la tensión de red!** La tensión de la fuente de corriente debe coincidir con las indicaciones en la placa de características de la fuente de alimentación enchufable.
- **Utilice únicamente una fuente de alimentación enchufable USB Type-C® con Power Delivery (USB-PD) para el servicio de red. La tensión de salida, la corriente de salida mínima y la potencia de salida deben cumplir los requisitos del capítulo "Datos técnicos". Observe las instrucciones de servicio de la fuente de alimentación enchufable.** En caso de utilizar otras fuentes de alimentación enchufables, la radio puede resultar dañada. En caso de que la potencia de la fuente de alimentación enchufable sea demasiado baja, la radio se apaga.
 - » Abra la cubierta del compartimento del acumulador **(17)**.
 - » Conecte la fuente de alimentación enchufable con un cable adecuado a la toma USB Type-C® **(16)** de la radio.
 - » Conecte la fuente de alimentación enchufable a la red.

(i) Para la protección contra la suciedad, cierre de nuevo la cubierta del compartimento de conexión **(17)** al retirar el cable de la fuente de alimentación enchufable.


Tan pronto como la radio se conecta a la red eléctrica a través de la fuente de alimentación enchufable, la energía se suministra a través de la fuente de alimentación enchufable, incluso con la batería colocada.

Funcionamiento del audio

Conexión/desconexión

- » Pulse el botón  para encender la radio.
 - Se activa la pantalla **(1)** y se reproduce la fuente de audio ajustada al apagar la radio por última vez.

La pantalla **(1)** se ilumina durante unos segundos con cada pulsación de tecla.



- » Pulse el botón  para apagar la radio.
 - Se memoriza el ajuste actual de la fuente de audio.

La radio se apaga automáticamente después de 19 minutos, si durante este tiempo:

- no se puede establecer ninguna conexión a través de *Bluetooth®*,
- no se encuentra ningún Stream en la reproducción a través de Multi-Speaker Sound,
- no hay reproducción a través de *Bluetooth®* o Multi-Speaker Sound (o la reproducción está en pausa),
- el volumen de la radio está ajustado a 0,
- el sonido de la radio está apagado o
- el volumen del aparato de reproducción (p. ej. el teléfono inteligente) está ajustado a 0.

Ajuste del volumen




Tras conectar la radio, el volumen siempre está ajustado a un nivel bajo.

- » Gire el botón  en el sentido de las agujas del reloj para subir el volumen.
- » Gire el botón  en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el volumen.
 - El ajuste del volumen **<VL>** o **<Volume>** aparece en la pantalla con un valor entre 0 y 16 durante unos segundos en el indicador multifuncional **(a)**.

Ponga el volumen a un nivel bajo antes de sintonizar o cambiar una emisora de radio, y a un nivel medio antes de iniciar una fuente de audio externa.

El volumen puede modificarse en cualquier momento. Si el menú de ajustes está activado, la pantalla vuelve al menú de ajustes unos segundos después del cambio de volumen.

Para silenciar la radio:



- » Pulse la tecla  para desactivar el sonido.
- » Para conectar el sonido, vuelva a pulsar brevemente la tecla  o gire el botón  en el sentido de las agujas del reloj.

Selección de la fuente de audio

- » Pulse el botón SOURCE.
- » Gire el botón SOURCE hasta que la fuente de audio deseada aparezca en la pantalla.
- » Pulse el botón SOURCE para confirmar la fuente de audio elegida.

Las siguientes fuentes de audio están a disposición:

- GPB18V-3SC: radio digital a través de DAB+ (indicador **<DAB>** en el indicador multifuncional **(a)**)
- radio analógica a través de UKW (indicador **<FM>** en el indicador multifuncional **(a)**)

- fuente de audio externa (p. ej. teléfono inteligente) a través de la conexión de *Bluetooth*® (indicador )
- Reproducción con Multi-Speaker Sound (indicador )



Configurar/memorizar estaciones de radio DAB+ (GPB18V-3SC)

- » Utilice el botón SOURCE para seleccionar **<DAB>** como fuente de audio.
- Después de una corta inicialización, se reproduce la última emisora de radio.

En la línea superior del indicador multifuncional **(a)** se muestra **<DAB>** y el nombre de la emisora de radio; la línea inferior muestra el contenido transmitido por la emisora.

Para cambiar de emisora de radio:

- » Gire el botón SOURCE hasta que la emisora deseada aparezca en la pantalla.
- » Pulse el botón SOURCE para confirmar la selección.
- La radio cambia a la emisora seleccionada.

Alternativamente, puede presionar la tecla  o la tecla . La radio cambia a la siguiente emisora disponible (en orden alfabético descendente o ascendente).

Para memorizar una emisora de radio:



- » Pulse la tecla de memorización de programas **(5)** del espacio de memoria deseado, hasta que aparezca el número del espacio de memoria en el indicador de espacio de memoria **(d)**.

Para reproducir emisoras de radio memorizadas:

- » Pulse brevemente una de las teclas de memorización de programas **(5)**.
- El número del espacio de memoria aparece en el indicador de espacio de memoria **(d)**.

Señal de radio débil:

En caso de una señal de radio débil, aparece **<Weak Signal>** en el indicador multifuncional **(a)**. Indicación: En este caso, puede iniciar manualmente la búsqueda de la emisora DAB+.

- » Pulse la tecla  y la tecla  (**AUTO SCAN**) simultáneamente.

También puede iniciar la búsqueda de emisoras seleccionando (ver "Modificación de la configuración", Página 9) en el menú de ajustes **<DAB Auto Scan>**.

Si no se encuentra ninguna emisora de radio DAB+, aparece **<No Station found – Start Auto Scan>** (no se ha encontrado ninguna emisora DAB+ – por favor, inicie la búsqueda automática) en el indicador multifuncional **(a)**.

Configurar/memorizar estaciones de radio de FM



- » Utilice el botón SOURCE para seleccionar **<FM>** como fuente de audio.

- GPB18V-3C: en el indicador multifuncional **(a)** aparecen **<FM>** y la frecuencia de la emisora de radio.
- GPB18V-3SC: en la línea superior del indicador multifuncional **(a)** se muestra **<FM>** y la frecuencia y el nombre de la emisora de radio; la línea inferior muestra el contenido transmitido por la emisora.

Para sintonizar una emisora concreta:

- » Gire el botón SOURCE hasta que la frecuencia deseada aparezca en la pantalla.

Para la búsqueda de la siguiente emisora con alta intensidad de señal:

- » Presione la tecla  o la tecla .
- La siguiente emisora encontrada se muestra en la pantalla y se reproduce.

Para memorizar una emisora de radio:

- » Pulse la tecla de memorización de programas **(5)** del espacio de memoria deseado, hasta que aparezca el número del espacio de memoria en el indicador de espacio de memoria **(d)**.


Para reproducir emisoras de radio memorizadas:

- » Pulse brevemente una de las teclas de memorización de programas **(5)**.
- El número del espacio de memoria aparece en el indicador de espacio de memoria **(d)**.



Orientación de la antena de varilla

La radio se entrega con la antena de varilla **(6)** montada. Cuando use el modo de radio, gire la antena de varilla en la dirección que ofrezca la mejor recepción.


Si no es posible obtener una recepción suficiente, coloque la radio en un lugar con mejor recepción.

 Si se utiliza la radio en las inmediaciones de sistemas de radiocomunicación, equipos de radiocomunicación u otros dispositivos electrónicos, la recepción de la radio puede verse afectada.

Reproducir fuentes de audio externas a través de Bluetooth®

- » Para reproducir una fuente de audio (p. ej. teléfono inteligente) a través de *Bluetooth*®, pulse brevemente la tecla .
- En la pantalla aparece el indicador .


Alternativamente, también puede seleccionar la fuente de audio *Bluetooth*® a través del botón SOURCE.


Tan pronto como se establece una conexión con una fuente de audio a través de *Bluetooth*®, se enciende el indicador . GPB18V-3SC: En la fila superior del indicador multifuncional **(a)** aparece el nombre del dispositivo conec-

tado mediante *Bluetooth*®; en la fila inferior, aparece el contenido emitido por el dispositivo conectado.

Restablecimiento de una conexión:

Inicie una búsqueda de conexión si no hay ninguna fuente de audio guardada disponible o si se ha interrumpido una conexión existente con una fuente de audio a través de *Bluetooth*® y se desea buscar una nueva fuente de audio.

» Presione la tecla del ecualizador  durante más de 0,5 s (**PAIRING**).

→ Durante la búsqueda de comunicación parpadea la indicación .


GPB18V-3SC: En el indicador multifuncional **(a)** aparece **<Pairing>**.

» Active la conexión a través de la nueva fuente de audio externa.

La activación suele ser posible en los smartphones dentro de los ajustes del menú *Bluetooth*®. La radio aparece como fuente disponible bajo el nombre **GPB18V-3Cxxxx** o **GPB18V-3SCxxxx**.


Por favor, consulte las instrucciones de servicio de su fuente de audio/smartphone.

Reconexión:


Si la radio ya estaba conectada a una fuente de audio externa (p. ej. smartphone) mediante *Bluetooth*® y esta fuente de audio está disponible, se establece automáticamente una conexión con esta fuente de audio. Durante el establecimiento de conexión, el indicador  parpadea.

GPB18V-3SC: En el indicador multifuncional **(a)** aparece **<Connecting>**.

Si la fuente de audio guardada no está disponible, se inicia automáticamente una búsqueda de conexión transcurridos 2 min.


 Si no se puede establecer una conexión por *Bluetooth*®, la radio se apaga automáticamente después de 19 min.

» Inicie la reproducción en la fuente de audio mediante *Bluetooth*®.



 Si durante el funcionamiento a través de *Bluetooth*® se pulsa una de las teclas de memoria de emisoras **(5)**, la radio conmuta a la emisora memorizada en el último modo de radio utilizado.

Controlar fuentes de audio externas a través de *Bluetooth*®

La fuente de audio conectada a través de *Bluetooth*® también puede ser controlada a través de la radio.

 La reproducción debe iniciarse primero en la fuente de audio.

Para seleccionar un título:

» Presione brevemente la tecla  o la tecla  repetidamente, hasta llegar al título deseado.





→ La reproducción del título seleccionado se inicia automáticamente.

Para interrumpir la reproducción:


» Pulse la tecla .

→ La pantalla muestra la indicación de pausa **(g)**.

Para continuar la reproducción:

» Pulse de nuevo la tecla , cambie el volumen con el botón  o pulse la tecla  o la tecla .

Para avanzar o retroceder rápidamente dentro de un título:

» Mantenga presionada la tecla  o la tecla  hasta llegar a la posición deseada en el título.



Reproducción de fuentes de audio externas mediante Multi-Speaker Sound

Multi-Speaker Sound permite una conexión en Stream a través de *Bluetooth*® con cualquier número de aparatos que apoyen el mismo estándar (p. ej., GPB 18V-1 C, GPB 18V-6 C).

» Utilice el botón SOURCE para seleccionar Multi-Speaker Sound como fuente de audio.

→ En la pantalla aparece el indicador .


→ GPB18V-3SC: En la línea superior del indicador multifuncional **(a)** aparece **<Multi-Speaker Sound>**.

Si está disponible un Multi-Speaker Stream, se establece automáticamente una conexión con este Stream. Durante el establecimiento de conexión, el indicador  parpadea. Si la conexión se ha establecido correctamente, el indicador  se enciende de modo continuo.

Inicie y controle la reproducción en la fuente de audio.

El volumen de la fuente de audio y la radio está sincronizado (la fuente de audio determina el volumen) hasta que se cambia el volumen de la radio. Para restablecer la sincronización de volumen, reinicie la conexión por Multi-Speaker Sound.

» Para reiniciar la conexión, utilice el botón SOURCE para volver a seleccionar Multi-Speaker Sound como fuente de audio.

 Si se pulsa una de las teclas de memoria de emisoras **(5)** durante la reproducción de un Stream, la radio conmuta a la emisora memorizada en el último modo de radio utilizado.

Transmisión de la reproducción en curso a través de Multi-Speaker Sound

Si se reproduce una fuente de audio mediante *Bluetooth*®, esta reproducción puede reenviarse a otros dispositivos con la función Multi-Speaker Sound (p. ej., GPB 18V-1 C, GPB 18V-6 C).

- i** No es posible la transmisión de fuentes de audio que no sean *Bluetooth*® a través de Multi-Speaker Sound.


GPB18V-3C:

- » Para **iniciar** la transmisión a través de Multi-Speaker Stream, acceda a (ver "Modificación de la configuración", Página 9).
- » Seleccione **<MSS on>** (Conectar Multi-Speaker Stream).
→ Si la reproducción se transmite a través de Multi-Speaker Stream, el indicador  aparece en la pantalla.
- » Para **finalizar** la transmisión a través de Multi-Speaker Stream, acceda al menú de ajustes.
- » Seleccione **<MSS off>** (Desconectar Multi-Speaker Stream).
→ En la pantalla aparece el indicador .




GPB18V-3SC:

- » Para **iniciar** la transmisión a través de Multi-Speaker Stream, acceda a (ver "Modificación de la configuración", Página 9).
- » Seleccione **<MSS Settings>** (Configuración de Multi-Speaker Stream).
→ En el indicador multifuncional **(a)** aparece **<Start Multi-Speaker Stream?>** (¿Iniciar Multi-Speaker Stream?).
- » Seleccione **<Yes>** (Sí), para iniciar el streaming.
- » Seleccione **<No>** (No), para abandonar el menú sin iniciar el streaming.
→ Si la reproducción se transmite a través de Multi-Speaker Stream, el indicador  aparece en la pantalla.
- » Para **finalizar** la transmisión a través de Multi-Speaker Stream, acceda al menú de ajustes.
- » Seleccione **<MSS Settings>** (Configuración de Multi-Speaker Stream).
→ En el indicador multifuncional **(a)** aparece **<End Multi-Speaker Stream?>** (¿Finalizar Multi-Speaker Stream?).
- » Seleccione **<Yes>** (Sí), para finalizar el streaming.
- » Seleccione **<No>** (No), para proseguir el streaming.
→ Si la reproducción se finaliza a través de Multi-Speaker Stream, el indicador  aparece en la pantalla.

Modificación de la configuración

- » Para acceder al menú de ajustes, pulse la tecla  (**SETTINGS**) hasta que aparezcan las opciones de menú en el indicador multifuncional **(a)**.

Navegación por los menús:

- » Gire el botón SOURCE para desplazarse por un menú o modificar un valor.
- » Pulse el botón SOURCE para seleccionar y memorizar un ajuste de menú (**OK**).
- » Pulse el botón SOURCE para cambiar a un submenú.
- » Presione brevemente la tecla  o la tecla  para cambiar de un submenú a un menú superior.
→ Cuando se alcanza el nivel superior del menú, la radio vuelve al modo de audio.
- » Para salir de la función de menú en cualquier momento, mantenga pulsado el botón  hasta que la radio vuelva al modo de audio.

Si no se presiona ninguna tecla dentro de un menú durante 10 s, la radio vuelve al modo audio.

Opciones de menú (GPB18V-3C)

- i** La selección del menú depende en parte del modo de audio en el que se encuentra la radio.

<EQ>

Menú sonido: Puede ajustar el nivel de agudos **<TR>** y el nivel de bajos **<BA>** en un margen de -5 a +5.

<MSS on>/<MSS off> (con fuente de audio *Bluetooth*®)

Menú Multi-Speaker Stream: Puede iniciar o detener la transmisión de la reproducción actual a través de Multi-Speaker Stream.

Opciones de menú (GPB18V-3SC)

- i** La selección del menú depende en parte del modo de audio en el que se encuentra la radio.

Dentro de los menús, el nombre del menú se muestra en la línea superior del visualizador multifuncional **(a)** y el ajuste seleccionable en la línea inferior.

<Sound Settings>

Menú sonido: Puede ajustar el nivel de agudos **<Treble>** y el nivel de bajos **<Bass>** en un margen de -5 a +5.

<Time Settings> (para las fuentes de audio **<DAB>/<FM>**)

Menú tiempo: Puede cambiar entre los formatos de hora de 24 horas **<24 Hour Mode>** y de 12 horas **<12 Hour Mode>**.

- i** La hora solo se muestra si la emisora de radio que se está reproduciendo transmite la hora.

<DAB Auto Scan> (con fuente de audio **<DAB>**)

Menú búsqueda de emisoras automática: Puede iniciar una búsqueda automática de emisoras.

<**MSS Settings**> (con fuente de audio *Bluetooth®*)

Menú Multi-Speaker Stream: Puede iniciar o detener la transmisión de la reproducción actual a través de Multi-Speaker Stream.

<**Device Info**>

Menú de informaciones sobre el aparato: En el submenú



<**Version**> (Versión) encontrará los nombres *Bluetooth®* de la radio, así como la versión de software y hardware.

Alimentación de aparatos externos

Carga de aparatos externos a través de la conexión USB

Con el puerto USB Type-C® se pueden cargar dispositivos compatibles con una alimentación de energía a través de USB (p. ej. diversos teléfonos móviles). La máxima corriente de carga asciende a **1,5 A**.

- » Abra la cubierta del compartimiento del acumulador **(17)**.
- » Conecte el puerto USB del aparato externo a través de un cable USB apropiado con la toma de carga USB Type-C® **(16)** de la radio.

-  Los dispositivos externos solo se pueden cargar cuando la radio está encendida y alimentada a batería.
-  Para la protección contra la suciedad, cierre de nuevo la cubierta del compartimiento de conexiones **(17)** cuando retire el enchufe del cable USB.

Gancho de suspensión

Con el gancho de suspensión **(20)** puede colgar la radio p. ej. en una escalera. Para ello, gire el gancho de suspensión a la posición deseada.

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

Mantenga siempre limpia la radio y la fuente de alimentación enchufable, para trabajar con eficacia y seguridad.

Limpiar el aparato con un paño húmedo y suave. No utilice ningún detergente o disolvente.

Servicio técnico y atención al cliente

México

Robert Bosch, S. de R.L. de C.V.
Calle Robert Bosch No. 405
C.P. 50071 Zona Industrial,
Toluca – México, RFC: RBO910102QJ9

Tel.: (52) 55 528430-62

Tel.: 800 627 1286

España

Tel. Asesoramiento al cliente: 902 531 553

Para cualquier consulta o pedido de piezas de repuesto es imprescindible indicar el nº de artículo de 10 dígitos que figura en la placa de características del producto.

Transporte

Los acumuladores de iones de litio recomendados están sujetos a los requerimientos estipulados en la legislación sobre mercancías peligrosas. Los acumuladores pueden ser transportados por carretera por el usuario sin más imposiciones.

En el caso de un envío por terceros (p. ej., transporte aéreo o agencia de transportes) deberán considerarse las exigencias especiales en cuanto a su embalaje e identificación. En ese caso deberá recurrirse a un experto en mercancías peligrosas al preparar la pieza para su envío.

Únicamente envíe acumuladores si su carcasa no está dañada. Si los contactos no van protegidos cúbralos con cinta adhesiva y embale el acumulador de manera que éste no se pueda mover dentro del embalaje. Observe también la normativa nacional aplicable.

Eliminación

Las radios, los acumuladores/las pilas, los accesorios y los embalajes deben reciclarse de forma respetuosa con el medio ambiente.



¡No elimine las radios ni los acumuladores/las pilas con la basura doméstica!

Sólo para los países de la UE:

Los aparatos eléctricos y electrónicos o pilas/baterías usadas que ya no se puedan utilizar deben recogerse por separado y eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Utilice los sistemas de recogida indicados. Una eliminación incorrecta puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud debido a las sustancias peligrosas que puedan contener.

Informaciones adicionales para México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.



El símbolo es solamente válido, si también se encuentra sobre la placa de características del producto/fabricado.